Pays d'Art et d'Histoire

Visites-découvertes
novembre 2013-mai 2014

laissez-vous conter

Le Pays S.U.D

Serre-Ponçon Ubaye Durance

Montagnes de Lumières

Dans un site créé pour le plaisir des yeux [...] comme dans un pays de fées [...], le ciel invariablement bleu, les paysages où l'on retrouve toutes sortes de lumineuses ressemblances avec la Provence et la Palestine, la ligne pure des montagnes [...] toute cette douce nature l'avait comme trempé dans un bain d'harmonie et de clarté.

CLOVIS HUGUES, le Temps des cerises, 1907.

Sommaire

Paysage et architecture, abbaye de Boscodon, Crots.

Éditorial 2
PAH mode d'emploi 3
Rendez-vous 4
Visites guidées 5
Conférences 8
Ateliers 9
Agenda 10
Scolaires et groupes 12
Magazine 13
Carte PAH 14
Infos pratiques 15

Éditorial

Détail d'une fresque de l'ancienne église des Cordeliers, Embrun.

Passagers des paysages. *Telle est l'invitation que nous vous adressons : un voyage au cœur des paysages de nos « montagnes de lumières ».*

Un voyage depuis le parcours d'interprétation de la Bréole, véritable porte d'entrée paysagère du Pays d'Art et d'Histoire, jusqu'à la découverte des maisons solaires, spécificité embrunaise.

Un voyage sous terre, avec la centrale de Serre-Ponçon, mais aussi en pleine nature : à pied autour du plan d'eau d'Embrun, à vélo dans la plaine sous le Roc ou, en raquettes à neige dans les hautes-vallées (vallon du Laverq en Ubaye).

Un voyage à travers les paysages d'ailleurs : depuis les décors « à l'italienne » des fresques de la fin du Moyen-Âge jusqu'au Pays d'Art et d'Histoire du Forez, que nous aurons le plaisir d'accueillir au printemps, pour une table ronde sur le thème de l'aménagement et du paysage.

Chantal EYMEOUD
Présidente du Pays S.U.D

Façade d'une grange, architecture de cueillette, Puy-Saint-Eusèbe.

Détail du bâtiment du CCAS, exemple d'intégration paysagère ou « sitologie » (Faye et Turner, architectes), Savines-le-Lac.

Détail du vitrail de la chapelle Sainte Marie-Madeleine, paysage transfrontalier à Maison-Méane, Larche.

PAH mode d'emploi

« Pays S.U.D, montagnes de lumières »

Le Pays Serre-ponçon Ubaye Durance (S.U.D) a obtenu le label Pays d'Art et d'Histoire le 9 juin 2011 pour ses 31 communes à cheval sur les Alpes de Haute-Provence et les Hautes-Alpes :

Barcelonnette, Enchastrayes, Faucon de Barcelonnette, Jausiers, La Bréole, La Condamine-Châtelard, Larche, Le Lauzet-Ubaye, Les Thuiles, Méolans-Revel, Meyronnes, Pontis, Saint-Paul sur Ubaye, Saint-Pons, Saint-Vincent-les-Forts ; Uvernet-Fours (04) • Baratier, Châteauroux-les-Alpes, Crévoux, Crots, Embrun, Le Sauze-du-Lac, Les Orres, Puy-Saint-Eusèbe, Puy-Sanières, Prunières, Réallon, Saint-Apollinaire, Saint-André d'Embrun, Saint-Sauveur et Savines-le-Lac (05).

Thématique 2013-2014

Le PAH « Pays S.U.D, montagnes de lumières » explore pour sa deuxième saison culturelle 2013-2014 (visites découvertes, ateliers, conférences) la thématique du **« Paysage »**.
Ne sont détaillées ici que les animations organisées par le Pays d'Art et d'Histoire : voir calendrier complet des visites guidées avec guide conférencier pages 10-11 et programme des sites culturels et patrimoniaux dans les offices de tourisme du territoire.

PAH mode d'emploi

1h30 ou un peu plus… Les visites durent en moyenne une heure et demie à deux heures. Vous y participez sans la contrainte d'une inscription préalable, sauf pour les animations exceptionnelles et les ateliers.
Le lieu de rendez-vous est signalé par le pictogramme « ➔ ».
Attention, les visites se déroulent en grande partie en extérieur : prévoyez des chaussures et des vêtements adaptés.

Le programme qui suit est susceptible de modifications.

Les tarifs

>Visites découvertes
Tarif normal : 4€
Tarif réduit : 3€, accordé aux
- 12-16 ans
- étudiants
- demandeurs d'emplois
- bénéficiaires du RSA
- familles nombreuses
- personnes détenant une carte d'invalidité
- groupes de 12 personnes

>Ateliers
Tarif normal : 5€
Tarif réduit : 4€ (familles nombreuses)

>Autres : rando patrimoine, vélo-visite, etc. : les tarifs spécifiques sont mentionnés.

Si aucun tarif n'est indiqué, l'animation est proposée gracieusement.

Rendez-vous

Cathédrale Notre-Dame du Réal, Embrun.

Nuit des musées, musée de la Vallée, Saint-Paul sur Ubaye.

« Adoptez un jardin » : création du jardin de l'école, La Bréole.

Nuit des cathédrales

EMBRUN
Samedi 10 mai 2014

Mise en lumière de la cathédrale Notre-Dame du Réal. Nuit ayant pour vocation de valoriser les grandes cathédrales en France, en Allemagne, au Luxembourg et en Belgique.
Concert et visite guidée.

➔ Cathédrale.

Nuit européenne des musées

Samedi 17 mai 2014

EMBRUN
20h30 à 23h

Mystère au musée

Noctambules et curieux découvrez Embrun telle que vous ne l'avez jamais vue ! Participez au jeu de piste pour découvrir les lieux culturels embrunais.

➔ Tour Brune.

BARCELONNETTE
20h30 à minuit

➔ Musée de la Vallée.

LE LAUZET-UBAYE

Paysages culinaires

14h à 16h

Cueillette des plantes. 4 €.

16h à 19h

Fabrication de pâtes à la main (pâtes aux herbes) avec les Gueules enfarinées de l'association Mantendren, suivi d'une dégustation. 5 €.

20h30

Présentation en images, cartographie et utilisation, des plantes sauvages et cultivées du territoire. Des champs, potagers, talus, sous-bois… à l'assiette. Avec le service culture patrimoine de la CCVU, Céline Soula et Marielle Fribourg, guides conférencières.

➔ Musée de la Vallée.

Rendez-vous aux jardins

L'enfant au jardin

EMBRUN
Samedi 31 mai 2014 • 15h à 19h

Paysage et sérigraphie

Venez participer en famille à un atelier de sérigraphie réalisé à partir d'encres végétales et minérales que vous fabriquerez vous-même sur place. Avec Sylvain Descazot, artiste et designer, en partenariat avec le centre d'art les Capucins.

➔ Jardin de l'Archevêché.

Programme complet des « Rendez-vous aux jardins » à venir.

Visites guidées

La hêtraie, Pontis.

Randonnée à raquettes dans le vallon du Laverq, Méolans-Revel.

Les jardins de la plaine sous le Roc, Embrun.

THÈME DU SEMESTRE : PAYSAGE

Entre Écrins, Mercantour et lac de Serre-Ponçon, grands paysages et espaces protégés structurent le territoire. On compte ainsi 30 sites naturels inscrits ou classés soit presque autant que de monuments historiques (35). De même, Embrun possède une des premières ZPPAUP (zone de protection du patrimoine architectural, urbain et paysager) de France (1988).

De la protection à la valorisation : l'objectif de ce programme est de sensibiliser à la qualité paysagère et au cadre de vie.

Nature et paysage

NOUVELLE VISITE

EMBRUN
Dimanche 23 février 2014 • 14h30

Embrun au fil de l'eau

Suivez la guide conférencière pour (re)découvrir le patrimoine bâti et paysager sur le cheminement piéton autour du plan d'eau. 4€.

➔ Mini-golf

LE SAUZE
Mardis 25 février et 4 mars 2014 • 14h

D'Enchastrayes au Sauze

Lecture de paysage, de l'adret à l'ubac, histoire de la transformation d'un paysage au travers des pratiques humaines. 4€.

➔ Office de Tourisme.

Sortie nature et culture
MÉOLANS-REVEL
Dimanche 2 mars 2014* • 9h à 17h

Rando raquette

Randonnée patrimoine à raquettes. Sortie journée à deux voix à la découverte du vallon du Laverq, de son histoire (l'abbaye et ses moines, visite de l'église) et de son milieu naturel. Avec Catherine Monot, guide conférencière et Gil Streichert, accompagnateur en montagne. Sur inscription : 06 84 05 05 93.

Participation : 15€.

➔ Hameau du Martinet, au bord de la D900.

* Report au vendredi 7 mars 2014 en cas de mauvais temps.

NOUVELLE VISITE

Visite agri-culturelle
EMBRUN
Mardi 29 avril et vendredi 2 mai 2014 • 9h30

Vélo-visite « la plaine sous le Roc »

Suivez la guide conférencière pour découvrir, à vélo, l'histoire et la vie de la plaine sous le Roc, entre site classé et potagers, plaine agricole et cadre paysager, canaux et jardins familiaux. Sur inscription au PAH.

Participation : visite 4€, 14€ avec location d'un vélo électrique.

➔ Alpes deux roues.

PONTIS
Vendredi 9 mai 2014 • 16h

Autour de la hêtraie

Venez à la découverte du village de Pontis. De son incroyable hêtraie à la place du village, vous cheminerez à travers son histoire au cœur de somptueux paysages.
Participation : 4€

➔ Musée de Pontis.

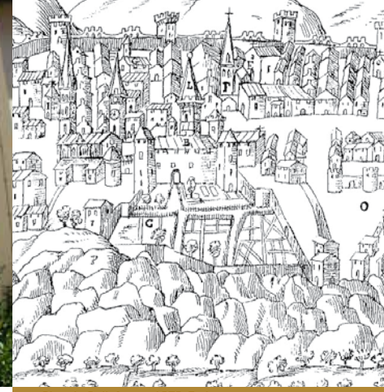
Façade de l'ancienne mairie-école, départ du parcours d'interprétation, La Bréole.

Porte de l'hôtel de ville, Barcelonnette.

Vue sur la porte d'entrée monumentale, centrale de Serre-Ponçon, La Bréole.

Maison solaire signée Eric Boissel, Châteauroux-les-Alpes.

Maison du drapier, Embrun.



Plan de Belleforest, 1575, Embrun.

Architecture et paysage

Architecture, paysage et porte d'entrée

LA BRÉOLE
Jeudi 28 novembre 2013 • 10h30

Laissez-vous conter La Bréole

Inauguration du parcours d'interprétation de la Bréole, porte d'entrée du Pays d'Art et d'Histoire. Venez découvrir le premier parcours culturel adapté aux personnes en situation de handicap, déficients visuels en particulier, réalisé dans votre PAH.

➔ Mairie.

NOUVELLE VISITE

Paysage et architecture souterraine

LA BRÉOLE
Vendredi 25 avril 2014 • 14h30

Serre-Ponçon, cathédrale électrique

Un barrage en terre, une cathédrale électrique construite dans la roche. Matériaux et création innovants par l'architecte Jean de Mailly et l'ingénieur Jean Prouvé, maître du métal. Une ville éphémère est créée pour le chantier du XXe siècle. Venez découvrir une esthétique au service de la technique.
Avec Catherine Monot, guide conférencière.
En partenariat avec EDF.

Participation : 4€.

➔ Maison de l'Eau et des Énergies.

NOUVELLE VISITE

Architecture et intégration paysagère

BARCELONNETTE
Mardi 29 avril 2014 • 11h

Un hôtel de ville pour la montagne

Visite éclair (1/2 heure) de l'hôtel de ville de Barcelonnette (1931-1934), rare exemple d'écriture Art Déco adaptée à la montagne (mur à bossage, robustesse des matériaux locaux).
Avec Marielle Fribourg, guide conférencière.

Participation : 2€.

➔ Hôtel de ville.

XX
PATRIMOINE DU XXe SIÈCLE

Laissez-vous conter LE PATRIMOINE DU XXE SIÈCLE

Les ouvrages de Serre-Ponçon (le barrage, l'usine), le pont et le village de Savines-le-Lac bénéficient du label « Patrimoine du XXe siècle ». Il s'agit d'une spécificité du territoire liée aux grands travaux d'aménagements de la montagne (stations de ski, ouvrages Maginot) et aux grands flux migratoires (villas de villégiature, architectures de loisirs).

De la commande publique à la commande privée

Paysage et architecture bioclimatique

CHÂTEAUROUX-LES-ALPES
Vendredi 28 mars 2014 • 14h30

Les maisons solaires

Visite commentée des maisons solaires, en présence de l'architecte Eric Boissel. Découverte d'une architecture contemporaine et bioclimatique valorisant l'arbre de lumière, le mélèze étant l'essence locale longtemps oubliée dans la construction.

➔ Place de la Mairie.

Laissez-vous conter LES MAISONS SOLAIRES

En Pays S.U.D, en particulier dans l'Embrunais, on compte une série intéressante de maisons solaires* réalisées depuis les années 70 par Eric Boissel (solaire passif avec manteau gris et baies horizontales) et Romuald Marlin (mur trombe), architectes du soleil.

* utilisant le soleil pour se chauffer en hiver tout en sachant s'en protéger l'été.

Art et paysage

EMBRUN
Vendredi 25 avril 2014 • 10h

Décors et paysages d'ici et d'ailleurs

Les paysages et décors urbains sont partout ! Observez les fresques, les vitraux, les broderies ! Les personnages sont entourés de bois, de maisons, qui nous présentent le contexte. L'histoire s'installe, les légendes fleurissent encadrées par le décor. Venez à la découverte de ces détails porteurs de sens, de ces éléments en arrière-plan parfois oubliés. Jumelles conseillées.

Participation : 4€

➔ Office de Tourisme

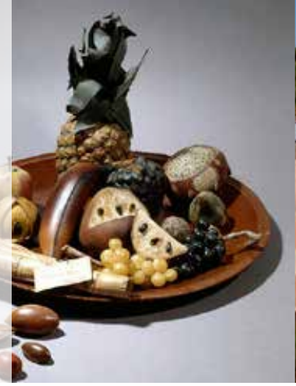
Saturday May 10 at 2:30pm

Historic Center and landscape of Embrun

Architecture in Embrun is a reflection of its long history from its medieval residential, commercial and religious areas, to its 18th/19th century military quarter. Come discover colorful narrow streets and open squares with a variety of vestiges which bear witness to its rich though not always peaceful past.

➔ Tourist Office.

Conférences



Fruits en terre cuite, Musée de la Vallée, Barcelonnette.

Ecole d'ingénieur Supmeca, signée Corinne Vezzoni, Toulon-La Garde (83).

Vue aérienne du Forez, Champdieu (42).

Vue générale du chef-lieu, Les Orres.

Paysages à croquer

BARCELONNETTE
Jeudi 26 décembre 2013 • 18h

Le banquet des peintres

Une conférence gourmande. Des images qui ont du goût. Des projections d'œuvres d'art déroulent un menu au travers des siècles depuis l'Antiquité jusqu'à l'art contemporain. Pour chaque tableau, l'histoire de l'art propose un aspect iconographique ou historique, poétique ou littéraire. Avec Catherine Monot, guide conférencière. Participation : 4€.

➔ Musée de la Vallée.

Architectures et paysage

EMBRUN
Vendredi 14 février 2014 • 18h

« Homomorphie »

« À la rencontre du lieu. Tout mon travail s'organise autour de cette question ». Corinne Vezzoni présente quelques-unes de ses réalisations : la villa d'Embrun, le lycée de Vence, premier lycée HQE régional, Supmeca, la bibliothèque et les Archives départementales des Bouches-du-Rhône, et le centre de conservation du MuCEM.

➔ La Manutention.

Table ronde paysagère

EMBRUN
Vendredi 23 mai 2014 • 9h30

Forez et paysage

Rencontre avec le Pays d'Art et d'Histoire des Pays du Forez. Questions-débat sur le thème de l'aménagement et du paysage et témoignage autour de la mise en place de deux chartes architecturales et paysagères en Forez. Avec Anne-Christine Ferrand, animatrice de l'architecture et du patrimoine.

➔ La Manutention.

EXPOSITION

LES ORRES
Du lundi 9 décembre 2013 au lundi 24 mars 2014

Un village en mutation

Exposition photo temporaire « l'arrivée du tracteur dans les Hautes-Alpes », prêt du conseil général, avec diffusion de témoignages oraux sur l'évolution du village des Orres liée à la construction de la station de ski. En partenariat avec la communauté de communes de l'Embrunais.

Vendredi 7 mars 2014 • 14h30
Conférence avec Marc Mallen du Centre de l'oralité alpine.

➔ Musée rural.

Ateliers

Hache en bronze, donnation Gleize, Musée de la Vallée, Barcelonnette.

Fabrication des crouzets, Jausiers.

Atelier de sérigraphie.

BARATIER
Novembre 2013 • 9h-12h et 13h30-16h30

Atelier pierre sèche

Participation à la restauration d'un mur communal en pierre sèche avec Loïs Ginoul, caladeur et spécialiste pierre sèche. Chantier organisé par l'association Le Gabion.

➔ Place de la Mairie.

BARCELONNETTE
Mercredi 5 mars 2014 • 16h

L'apprenti archéologue

Découvre le trésor perdu du docteur Ollivier et improvise-toi archéologue ! Participation : 5€.

➔ Musée de la Vallée.

BARATIER
Mercredi 23 avril 2014 • 14h30

Construis ta villa romaine

Présentation du site archéologique du clapier des Monges et réalisation d'une maquette de villa romaine. Atelier famille sur inscription. Participation : 5€.

➔ La Baratonne.

Paysages culinaires

LA LAUZET-UBAYE
Samedi 17 mai 2014

Atelier cueillette et cuisine

14h à 16h
Cueillette des plantes. 4 €.

16h à 19h
Fabrication de pâtes à la main (pâtes aux herbes) avec les Gueules enfarinées de l'association Mantendren, suivie d'une dégustation. 5 €.

20h30
Présentation en images, cartographie et utilisation, des plantes sauvages et cultivées du territoire. Des champs, potagers, talus, sous-bois… à l'assiette. Avec le service culture et patrimoine de la CCVU et C. Soula et M. Fribourg, guides conférencières.

➔ Musée de la Vallée.

EMBRUN
Samedi 31 mai 2014 • 15h à 19h

Atelier sérigraphie

Venez participer en famille à un atelier de sérigraphie réalisé à partir d'encres végétales et minérales que vous fabriquerez vous-même sur place. Avec Sylvain Descazot, artiste et designer, en partenariat avec le centre d'art les Capucins.

➔ Jardin de l'Archevêché.

Agenda

Jardin du château de Picomtal, création Loïc Pianfetti paysagiste, Crots.

Cet agenda reprend, **surlignées en couleur**, les animations proposées par votre Pays d'Art et d'Histoire, lesquelles correspondent à une actualité, une nouveauté ou une exclusivité à ne pas manquer.

Le tableau regroupe également l'ensemble des autres visites-découvertes, ateliers ou conférences avec guide conférencier proposé sur le territoire labellisé du Pays S.U.D.

Pour obtenir les informations complémentaires (lieu de rendez-vous, tarifs, etc.) concernant ces animations, contactez directement les offices de tourisme.

TOUTE L'ANNÉE

Abbaye de Boscodon, Crots. Sur réservation, pour les groupes : visite découverte, parcours symbolique, et visite « la face cachée » ; pour le jeune public : visites thématiques et ateliers ludiques (calligraphie, taille de pierre, poterie, nombre d'or) ; pour les personnes en situation de handicap : visite sensorielle, tactile, langue des signes.

Château de Picomtal, Crots. Sur réservation, pour les groupes de 10 personnes minimum : visite guidée en français et en anglais du château et du jardin.

Service du patrimoine de l'Office de Tourisme d'Embrun. Sur réservation, pour les groupes : visites du centre ancien, de la cathédrale et de son trésor ou toutes demandes sur mesure.

Musée de la Vallée, Barcelonnette. Sur réservation, pour les groupes : visite commentée des collections du musée.

Service Culture de la CCVU. Sur réservation, pour les groupes : visite commentée des musées de Pontis, le Lauzet, Jausiers et Saint-Paul.

L'agenda du semestre novembre 2013 à mai 2014

N.B : lorsqu'il n'est pas précisé « atelier » ou « conférence » etc., il s'agit de visites-découvertes.

Novembre		9h-12h 13h30-16h30	Atelier pierre sèche	Baratier
	Je 28	10h30	Inauguration du parcours d'interprétation	La Bréole
Décembre	Lu 9		Exposition : Un village en mutation	Les Orres
	Je 26	10h	La cathédrale et son trésor	Embrun
	Je 26	14h30	La Vière et l'église Ste Marie-Madeleine	Les Orres, chef-lieu
	Je 26	17h	Conférence : Une villa romaine à Baratier	Baratier
	Je 26	18h00	Conférence : Le Banquet des peintres	Barcelonnette
	Ve 27	14h	L'abbaye de Boscodon	Crots
	Ve 27	14h30	Centre ancien d'Embrun	Embrun
	Ve 27	17h	Conférence : L'histoire de Châteauroux-les-Alpes et de ses hameaux	Châteauroux-les-Alpes
	Lu 30	14h30	L'église de St-Sauveur et ses décors XV^{e} et XVI^{e}	Saint-Sauveur
	Lu 30	17h	Conférence : Village de Crots et son église St-Laurent	Crots
	Ma 31	14h30	Le Moulin communal de Crévoux à Praveyral	Crévoux
	Ma 31	16h30	L'histoire viticole des celliers	Saint-André d'Embrun
Janvier	Je 2	10h	La cathédrale et son trésor	Embrun
	Je 2	14h30	La Vière et l'église St Marie-Madeleine	Les Orres, chef-lieu
	Je 2	17h	Conférence : Une villa romaine à Baratier	Baratier
	Ve 3	14h	L'abbaye de Boscodon	Crots
	Ve 3	14h30	Centre ancien d'Embrun	Embrun
Février	Ve 14	18h	Conférence : Homomorphie	Embrun
	Lu 17	14h30	Visite-conférence : Station patrimoine XX^{e}	Les Orres, station
	Ma 18	14h30	Centre ancien d'Embrun	Embrun
	Me 19	14h30	Le Moulin communal de Crévoux à Praveyral	Crévoux
	Mer 19	10h	La cathédrale et son trésor	Embrun
	Je 20	14h	Abbaye de Boscodon	Crots
	Je 20	14h30	La Vière et l'église Ste Marie-Madeleine	Les Orres, chef-lieu
	Di 23	14h30	Embrun au fil de l'eau	Embrun
	Lu 24	14h30	Visite-conférence : Station patrimoine XX^{e}	Les Orres, station
Février	Lu 24	17h	Conférence : Village de Crots et son église St Laurent	Crots
	Ma 25	14h	D'Enchastrayes au Sauze	Le Sauze
	Ma 25	14h30	Centre ancien d'Embrun	Embrun
	Ma 25	17h00	L'église de St-Sauveur et ses décors XV^{e} et XVI^{e}	Saint-Sauveur
	Me 26	10h	La cathédrale et son trésor	Embrun
	Me 26	14h30	La station-village de Crévoux	Crévoux
	Me 26	16h30	L'histoire viticole des celliers	Saint-André d'Embrun
	Je 27	17h	Conférence : Une villa romaine à Baratier	Baratier
	Ve 28	17h	Conférence : L'histoire de Châteauroux-les-Alpes et de ses hameaux	Châteauroux-les-Alpes
Mars	Di 2	9h	Randonnée raquettes patrimoine Laverq	Méolans-Revel
	Lu 3	14h30	Visite-conférence : Station patrimoine XX^{e}	Les Orres, station
	Lu 3	17h	Conférence : Village de Crots et son église St-Laurent	Crots
	Ma 4	14h	D'Enchastrayes au Sauze	Le Sauze
	Ma 4	14h30	Centre ancien d'Embrun	Embrun
	Ma 4	17h	L'église de St-Sauveur et ses décors XV^{e} et XVI^{e}	Saint-Sauveur
	Mei 5	10h	La cathédrale et son trésor	Embrun
	Me 5	16h	Atelier : L'apprenti archéologue	Barcelonnette
	Me 5	14h30	Le Moulin communal de Crévoux à Praveyral	Crévoux
	Me 5	16h30	L'histoire viticole des celliers	Saint-André d'Embrun
	Je 6	14h	Abbaye de Boscodon	Crots
	Je 6	17h	Conférence : Une villa romaine à Baratier	Baratier
	Ve 7	14h30	Conférence : Les Orres, un village en mutation	Les Orres
	Ve 7	17h	Conférence : L'histoire de Châteauroux-les-Alpes et de ses hameaux	Châteauroux-les-Alpes
	Ma 11	14h30	Centre ancien d'Embrun	Embrun
	Me 12	10h	La cathédrale et son trésor	Embrun
	Me 12	14h30	La station-village de Crévoux	Crévoux
	Je 13	14h30	La Vière et l'église Ste Marie-Madeleine	Les Orres, chef-lieu
	Ve 28	14h30	Les maisons solaires	Châteauroux-les-Alpes
Avril	Lu 14	14h30	Visite-conférence : Station patrimoine XX^{e}	Les Orres, station
	Ma 15	14h30	Centre ancien d'Embrun	Embrun
	Me 16	16h30	L'histoire viticole des celliers	Saint-André d'Embrun
	Me 16	10h	La cathédrale et son trésor	Embrun
	Je 17	14h	Abbaye de Boscodon	Crots
Avril	Ma 22	14h30	Centre ancien d'Embrun	Embrun
	Ma 22	14h30	Visite-atelier fresques 6-12 ans	Embrun
	Me 23	10h	La cathédrale et son trésor	Embrun
	Me 23	14h30	Atelier : Construis ta villa romaine	Baratier
	Je 24	17h	L'église de St-Sauveur et ses décors XV^{e} et XVI^{e}	Saint-Sauveur
	Ve 25	10h	Décors et paysages d'ici et d'ailleurs	Embrun
	Ve 25	14h30	Le village de Crots et son église St Laurent	Crots
	Ve 25	14h30	Serre-Ponçon, cathédrale électrique	La Bréole
	Ve 25	16h30	St-Marcellin, le hameau et l'église	Châteauroux-les-Alpes
	Lu 28	14h30	La Vière et l'église Ste Marie-Madeleine	Les Orres, chef-lieu
	Lu 28	16h30	Une villa romaine à Baratier	Baratier
	Ma 29	9h30	Vélo-visite : La plaine sous le Roc	Embrun
	Ma 29	11h	Un hôtel de ville pour la montagne	Barcelonnette
	Ma 29	14h30	Centre ancien d'Embrun	Embrun
	Me 30	16h30	L'histoire viticole des celliers	Saint-André d'Embrun
Mai	Tous les dimanches, 11h, visite du château de Picomtal, Crots.			
	Ve 2	9h30	Vélo-visite : La plaine sous le Roc	Embrun
	Ve 2	14h30	Le village de Crots et son église St Laurent	Crots
	Ve 2	16h30	Saint-Marcellin, le hameau et l'église	Châteauroux-les-Alpes
	Lu 5	14h30	La Vière et l'église Ste Marie-Madeleine	Les Orres, chef-lieu
	Ma 6	14h	Abbaye de Boscodon	Crots
	Ma 6	14h30	Centre ancien d'Embrun	Embrun
	Me 7	16h30	L'église de St-Sauveur et ses décors XV^{e} et XVI^{e}	Saint-Sauveur
	Ve 9	10h	La cathédrale et son trésor	Embrun
	Ve 9	16h	Autour de la hêtraie	Pontis
	Sa 10	2:30 pm	*Historic center and landscape of Embrun*	Embrun
	Sa 10		Nuit des cathédrales	Embrun
	Sa 17		Nuit européenne des musées	Pays SUD
	Sa 17	16h	Atelier : Cueillette et cuisine	Le Lauzet-Ubaye
	Ve 23	9h30	Table ronde : Forez et paysage	Embrun
	Ve 30	10h	La cathédrale et son trésor	Embrun
	Sa 31	15h à 19h	Atelier sérigraphie	Embrun
	Sa 31 et Di 1er		Rendez-vous aux jardins	Pays SUD

Scolaires

Atelier « De fil en chasuble », Embrun.

« Atelier Jardin », La Bréole.

Groupes

Baptistère de l'église Saint-Florent, Savines-le-Lac.

Château des Magnans, Jausiers.

Magazine

Sentier éclairé de la « mère des fontaines », Savines-le-Lac.

Bâtiment d'administration, panneaux Jean Prouvé, usine de Serre-Ponçon, La Bréole.

Couverture de la dernière publication du Musée de la Vallée, Barcelonnette.

Chasublier de l'église Saint-Jérôme, Pontis.

L'histoire des arts dans votre Pays d'Art et d'Histoire

De la maternelle à la terminale

Dans le cadre de l'enseignement histoire des arts, le service Patrimoine du Pays d'Art et d'Histoire se tient à disposition des équipes enseignantes du territoire pour élaborer un programme de sorties sur le terrain et d'interventions en classe sur mesure en fonction du projet de la classe, de l'école ou de l'établissement, ce conjointement avec le réseau des acteurs et sites culturels du Pays Serre-ponçon Ubaye Durance (S.U.D).

Des patrimoines inédits

- Préhistoire : parure de bronze (Réallon), dolmen du Villard (Pontis)
- Antiquité : villa gallo-romaine du Clapier des Monges (Baratier)
- Moyen-Âge : architectures romanes du territoire
- Époque moderne : Utrecht, le jeu des frontières
- XIX^{e} : architectures de l'émigration
- XX^{e} : Savines-le-Lac, Les Orres, patrimoines du XX^{e} siècle ; Embrun, architecture moderne
- XXI^{e} : sensibilisation à l'architecture contemporaine, quartier Delaroche (Embrun).

Une boîte à outils et des ateliers

- La malette pédagogique « Une villa romaine à Baratier »
- Ateliers : « Parure de bronze », « De fil en chasuble », « Une villa romaine », « Tour Vauban », « Parterres fleuris ».

À travers les « Montagnes de lumières »

De nouveaux circuits-découvertes

Le Pays S.U.D se caractérise par son étendue géographique (1587km^{2}), son climat lumineux et sa grande richesse patrimoniale, propices aux escapades et itinérances culturelles.

Mai-juin et septembre-octobre

À destination des centres de vacances et des groupes constitués, le Pays d'Art et d'Histoire propose des circuits thématiques « Pays » (demi-journée ou journée) accompagnés (par un guide de pays et des guides conférenciers) durant les mois de mai, juin, septembre et octobre.

Laissez-vous conter...

- Un archevêché des Alpes à la Méditerranée
- Les abbayes chalaisiennes du Laverq et de Boscodon
- Le système fortifié de l'Embrunais-Ubaye
- Les émigrants bâtisseurs des hautes-vallées
- Le Patrimoine du XX^{e} siècle en Pays S.U.D

...des circuits à composer ensemble à votre gré.

Retrouvez l'actualité de votre Pays d'Art et d'Histoire en matière d'architecture, de patrimoine et de paysage…

Embrunais

EMBRUN

Embrun au fil de l'eau

Grâce au parcours de 700 m aménagé en contrebas de la route du Chadenas, on peut désormais faire le tour complet du plan d'eau à pied, à l'abri des voitures. Aménagé sur les rives, le cheminement vient compléter le sentier de la digue et offre de nouvelles perspectives paysagères.
« Laissez-vous conter le quartier du plan d'eau » : sur cet itinéraire, une première visite du Pays d'Art et d'Histoire est prévue pendant les vacances de février.

Savinois

SAVINES-LE-LAC

Sentier éclairé

La commune de Savines-le-Lac souhaite poursuivre la valorisation du sentier éclairé remarquable dit de la « mère des fontaines », entre village et forêt (aqueduc, citernes anciennes etc.). L'objectif, avec cette deuxième tranche de travaux, est d'éclairer le parcours de retour (35 points lumineux) pour éviter un trajet dans le noir par la route départementale. Boucle facile permettant une découverte très originale de la forêt de nuit.

Ubaye Serre-Ponçon

LA BRÉOLE

Parcours adapté

La Bréole, porte d'entrée du Pays d'Art et d'Histoire inaugure un parcours d'interprétation charté (« Laissez-vous conter la Bréole ») et adapté, en particulier aux mal voyants (illustrations en relief et textes en braille). Un cheminement piétonnier d'une heure et demi est proposé pour découvrir l'histoire et l'évolution du territoire.

Ubaye

BARCELONNETTE

L'aventure architecturale des émigrants barcelonnettes

Mexico, Paris, Cannes, Barcelonnette. Du grand magasin au grand hôtel, de la villa à la tombe monumentale, Hélène Homps, conservatrice du musée de Barcelonnette, signe, aux éditions d'Art Somogy, un ouvrage somme inédit (plans, projets, photographies, notices biographiques) sur l'aventure architecturale des «émigrants bâtisseurs» de la Vallée de l'Ubaye.

Pays Serre-Ponçon Ubaye Durance

Plan concerté de valorisation du patrimoine

2013-2017: le Pays S.U.D vient de mettre en œuvre la première année de son partenariat avec le Conseil régional PACA pour la restauration du patrimoine public. Une grande diversité de projets est concernée : des études, des édifices protégés ou non protégés, le petit patrimoine rural et aussi des objets mobiliers tels que le chasublier de l'église St-Jérôme de Pontis.

Pays S.U.D, montagnes de lumières : un réseau de sites culturels*

1 Maisons solaires
2 Cathédrale Notre-Dame du Réal
3 Jardins de l'Archevêché
4 Plaine sous le Roc
5 Clapier des Monges
6 Musée rural des Orres
7 Château de Picomtal
8 Abbaye de Boscodon
9 Village XX[e] de Savines-le-Lac
10 Hêtraie de Pontis
11 Centrale de Serre-Ponçon
12 Parcours signalétique de la Bréole
13 Musée du Lauzet - Ubaye
14 Abbaye du Laverq
15 Hôtel de ville de Barcelonnette
16 Musée de Barcelonnette
17 Station du Sauze
18 Château des Magnans
19 Ouvrages Maginot
20 Patrimoines de la Reconstruction
21 Musée de Saint-Paul sur Ubaye

* Ne sont répertoriés sur cette carte que les sites évoqués dans le programme.

Renseignements Pays d'Art et d'Histoire

Deux antennes à votre service :

Pays S.U.D, Forum des Associations,
La Manutention - 05200 Embrun
Tél : **04 92 44 15 11** - Fax : 04 92 44 15 17
a.tochon@pays-sud.fr

ou

Pays S.U.D, 9 avenue de Nice - 04400 Barcelonnette
Tèl : **04 92 81 15 55** - Fax : 04 92 81 15 57
c.bertuletti@pays-sud.fr

www.pays-sud.fr

Crédits photographiques

Première de couverture : Villa Vezzoni à Embrun, Corinne Vezzoni architecte, © David Huguenin.
Une famille aux champs, 1890, Marie Caire-Tonoir, © coll. Musée de la Vallée, Barcelonnette.
Quatrième de couverture : Adoptez un jardin, école de la Bréole, © Odile Ghelab.
P.2 : n°1, © Michel Badia ;
P.4 : n°1, © Office de tourisme d'Embrun ;
n°2 : © Service culture patrimoine CCVU ; n°3 : © Odile Ghelab.
P.5 : n°1, © Bertrand Bodin ; n°2, © Gil Streichert.
P.6 : n°3, © Catherine Monot.
P.8 : n°1, Fruits en terre cuite, © J. Bernard ; n°2, © Milène Servelle ;
n°3, © Pays d'Art et d'Histoire du Forez ; n°4, © coll. Musée rural des Orres.
P.9 : n°1, Hâche © M. Bourguet ; n°2, © association Mantendren ;
n°3, © Sylvain Descazot ; n°4, Statuette, © M. Bourguet.
P.10 : n°1, © Château de Picomtal.
P.12 : n°1, © Office de tourisme d'Embrun ; n°2, © Odile Ghelab ; n°3, © Michel Badia.
P.13 : n°1, © ONF ; n°2, © Institut de l'Aluminium français ;
n°3, © Musée de la Vallée, Barcelonnette ; n°4, © mairie de Pontis.

Toutes les autres photographies : Pays S.U.D.

Charte graphique Pays d'Art et d'Histoire :
LM Communiquer (Laurence Madrelle, Emmanuelle Robin).

Maquette : OMNIS (04 93 43 65 04)

Impression : Imprimerie Labouré (04 93 43 00 89)

Autres informations pratiques

Comité de Promotion de Serre-Ponçon :
04 92 43 77 43 / *www.serreponcon-tourisme.com*

Direction Tourisme de la Vallée de l'Ubaye :
04 92 81 04 04 / *www.ubaye.com*

Office de Tourisme d'Embrun :
04 92 43 72 72 / *www. tourisme-embrun.com*

Office de Tourisme intercommunal
du Savinois Serre-Ponçon :
04 92 44 31 00 / *www.savinois.com*

Office de Tourisme de Barcelonnette :
04 92 81 04 71 / *www.barcelonnette.com*

Laissez-vous conter le Pays S.U.D Serre-ponçon Ubaye Durance, Montagnes de lumières, Pays d'Art et d'Histoire...

…en compagnie d'un guide conférencier. Le guide vous accueille. Il connaît toutes les facettes du Pays Serre-ponçon Ubaye Durance, montagnes de lumières et vous donne des clefs de lecture pour comprendre l'échelle d'un paysage, d'un site ou d'un monument, l'histoire d'un pays au fil de ses patrimoines. Le guide est à votre écoute, n'hésitez pas à lui poser vos questions.

Le Service animation de l'architecture et du patrimoine...

...coordonne les initiatives du Pays Serre-ponçon Ubaye Durance, Pays d'Art et d'Histoire. Il propose toute l'année des animations pour les habitants et pour les scolaires. Il se tient à votre disposition pour tout projet.

Renseignements, réservations

Pays S.U.D, Forum des Associations, La Manutention - 05200 EMBRUN
Tél : **04 92 44 15 11** • Fax : 04 92 44 15 17 • *a.tochon@pays-sud.fr*

Pays S.U.D, 9 av. de Nice - 04400 BARCELONNETTE
Tél : **04 92 81 15 55** • Fax : 04 92 81 15 57 • *c.bertuletti@pays-sud.fr*

Le Pays Serre-ponçon Ubaye Durance (S.U.D) appartient au réseau national des Villes et Pays d'Art et d'Histoire

Le Ministère de la Culture et de la Communication, direction générale des Patrimoines, attribue le label Villes et Pays d'Art et d'Histoire aux collectivités locales qui animent leur patrimoine et valorisent l'architecture. Il garantit la compétence des guides-conférenciers et des animateurs du patrimoine et la qualité de leurs actions. Des vestiges antiques à l'architecture du XX^{e} siècle, les villes et pays mettent en scène le patrimoine dans toute sa diversité. Aujourd'hui un réseau de 167 Villes et Pays vous offre son savoir-faire sur toute la France.

A proximité

Le Ventoux - Comtat Venaissin, La Provence verte, la Roya Bévéra, bénéficient de l'appellation Pays d'Art et d'Histoire, Arles, Briançon, Fréjus, Grasse, Martigues, Menton, de celle de Ville d'Art et d'Histoire.